

# ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

WT/L/698/Add.1  
24 septembre 2007

(07-3982)

Original: anglais

## ALBANIE – MISE EN ŒUVRE DE CONCESSIONS SPÉCIFIQUES

Rapport de l'Albanie au titre de la Décision du 26 mai 2005<sup>1</sup>

### Addendum

La communication ci-après, datée du 13 août 2007, est distribuée à la demande de la délégation de l'Albanie.

La Mission permanente de la République d'Albanie auprès de l'Office des Nations Unies et des autres organisations internationales à Genève présente ses compliments à l'Organisation mondiale du commerce et a l'honneur de présenter ci-joint la notification relative à la Loi complétant la Loi "sur l'approbation des niveaux de droits de douane" pour l'année 2007.

Loi n° 9683 du 6 février 2007

complétant la Loi n° 8981 du 12 décembre 2002, sur l'approbation  
des niveaux de droits de douane telles qu'elle a été modifiée

Conformément aux paragraphes 1 et 155 des articles 78 et 83 de la Constitution, sur proposition du Conseil des Ministres,

### L'ASSEMBLÉE POPULAIRE DE LA RÉPUBLIQUE D'ALBANIE A DÉCIDÉ CE QUI SUIT:

La Loi n° 8981 du 12 décembre 2002 sur l'approbation des niveaux de droits de douane, telle qu'elle a été modifiée, est complétée comme suit:

#### Article premier

Après l'article premier est ajouté l'article 1/1 et 1/2 dont la teneur est la suivante:

#### Article 1/1

Les niveaux des droits de douane appliqués en République d'Albanie sont modifiés conformément à l'Annexe jointe à la présente loi.

---

<sup>1</sup> WT/L/610.

Article 1/2

Pour l'année 2007, le Conseil des Ministres est autorisé à harmoniser, dans le tarif de la République d'Albanie, les mesures tarifaires visées à l'article premier de la présente loi, sur la base de la nomenclature combinée de l'Union européenne.

Article 2

La présente loi entrera en vigueur 15 jours après sa publication au Journal officiel.

Proclamée par le Décret n° 5206 du 19 février 2007 du Président de la République d'Albanie,

Alfred Moisui

<b>CODE NC</b>	<b>DROITS NPF 2006</b>	<b>DROITS NPF 2007</b>
22030001	10	0
22030009	10	0
22030010	10	0
22051010	5	0
22051090	5	0
22059010	5	0
22059090	5	0
22060010	5	0
22060031	5	0
22060039	5	0
22060051	5	0
22060059	5	0
22060081	5	0
22060089	5	0
22071000	10	0
22072000	10	0
22082012	5	0
22082014	5	0
22082026	5	0
22082027	5	0
22082029	5	0
22082040	5	0
22082062	5	0
22082064	5	0
22082086	5	0
22082087	5	0
22082089	5	0
22083011	5	0
22083019	5	0
22083032	5	0
22083038	5	0
22083052	5	0
22083058	5	0
22083072	5	0
22083078	5	0
22083082	5	0
22083088	5	0
22084011	5	0

<b>CODE NC</b>	<b>DROITS NPF 2006</b>	<b>DROITS NPF 2007</b>
22084031	5	0
22084039	5	0
22084051	5	0
22084091	5	0
22084099	5	0
22085011	5	0
22085019	5	0
22085091	5	0
22085099	5	0
22086011	5	0
22086019	5	0
22086091	5	0
22086099	5	0
22087010	5	0
22087090	5	0
22089011	5	0
22089019	5	0
22089033	5	0
22089038	5	0
22089041	5	0
22089045	5	0
22089048	5	0
22089052	5	0
22089054	5	0
22089056	5	0
22089069	5	0
22089071	5	0
22089075	5	0
22089077	5	0
22089078	5	0
22089091	5	0
22089099	5	0
33030010	8	6
33030090	8	6
33041000	8	6
33042000	8	6
33043000	8	6
33049100	8	6

<b>CODE NC</b>	<b>DROITS NPF 2006</b>	<b>DROITS NPF 2007</b>
33049900	8	6
33051000	8	6
33052000	8	6
33053000	8	6
33059010	8	6
33059090	8	6
33061000	8	6
33062000	8	6
33069000	8	6
33071000	8	6
33072000	8	6
33073000	8	6
33074100	8	6
33074900	8	6
33079000	8	6
34011100	8	6
34011900	8	6
34013000	8	6
34031100	8	6
34031910	8	6
34031991	8	6
34031999	8	6
34039100	8	6
34039910	8	6
34039990	8	6
34041000	8	6
34042000	8	6
34049010	8	6
34049090	8	6
34051000	8	6
34052000	8	6
34053000	8	6
34054000	8	6
34059010	8	6
34059090	8	6
34060011	10	6
34060019	10	6
34060090	10	6

<b>CODE NC</b>	<b>DROITS NPF 2006</b>	<b>DROITS NPF 2007</b>
34070000	8	6
39172110	8	5
39172199	8	5
39172210	8	5
39172299	8	5
39172310	8	5
39172399	8	5
39172912	8	6
39172915	8	6
39172919	8	6
39172999	8	6
39173190	8	6
39173210	8	6
39173231	8	6
39173235	8	6
39173239	8	6
39173251	8	6
39173291	8	6
39173299	8	6
39173390	8	6
39173912	8	6
39173915	8	6
39173919	8	6
39173999	8	6
39174090	8	6
39181010	8	6
39181090	8	6
39189000	8	6
39191011	8	6
39191013	8	6
39191015	8	6
39191019	8	6
39191031	8	6
39191038	8	6
39191061	8	6
39191069	8	6
39191090	8	6
39199010	8	6

<b>CODE NC</b>	<b>DROITS NPF 2006</b>	<b>DROITS NPF 2007</b>
39199031	8	6
39199038	8	6
39199061	8	6
39199069	8	6
39199090	8	6
39201081	8	6
39201089	8	6
39202021	8	6
39202029	10	6
39202071	8	6
39202079	8	6
39202090	8	6
39203000	8	6
39204310	8	6
39204390	8	6
39204910	8	6
39204990	8	6
39205100	8	6
39205910	8	6
39205990	8	6
39206100	8	6
39206211	8	6
39206213	8	6
39206219	8	6
39206290	8	6
39206300	8	6
39206900	8	6
39207110	8	6
39207190	8	6
39207200	8	6
39207310	8	6
39207350	8	6
39207390	8	6
39207900	8	6
39209100	8	6
39209200	8	6
39209300	8	6
39209400	8	6

<b>CODE NC</b>	<b>DROITS NPF 2006</b>	<b>DROITS NPF 2007</b>
39209921	8	6
39209928	8	6
39209951	8	6
39209953	8	6
39209955	8	6
39209959	8	6
39209990	8	6
39211100	8	6
39211200	8	6
39211310	8	6
39211390	8	6
39211400	8	6
39211900	8	6
39219011	8	6
39219019	8	6
39219030	8	6
39219041	8	6
39219043	8	6
39219049	8	6
39219055	8	6
39219060	8	6
39219090	8	6
39221000	8	6
39222000	8	6
39229000	8	6
39231000	8	6
39232100	8	6
39232910	8	6
39232990	8	6
39233090	8	6
39234010	8	6
39234090	8	6
39239010	8	6
39241000	8	6
39249011	8	6
39249019	8	6
39249090	8	6
39251000	8	6



<b>CODE NC</b>	<b>DROITS NPF 2006</b>	<b>DROITS NPF 2007</b>
39252000	8	6
39253000	8	6
39259010	8	6
39259020	8	6
39259080	8	6
39261000	8	6
39262000	8	6
39263000	8	6
39264000	8	6
39269050	8	6
39269091	8	6
39269099	8	6
44091011	5	0
44091018	5	0
44092011	5	0
44092091	5	0
44092098	5	0
44130000	5	0
44140010	5	0
44140090	5	0
44151010	5	0
44151090	5	0
44152020	5	0
44152090	5	0
44160000	5	0
44170000	5	0
44181010	5	0
44181050	5	0
44181090	5	0
44182010	5	0
44182050	5	0
44182080	5	0
44183010	5	0
44183091	5	0
44183099	5	0
44184000	5	0
44185000	5	0
44189010	5	0

<b>CODE NC</b>	<b>DROITS NPF 2006</b>	<b>DROITS NPF 2007</b>
44189090	5	0
44190010	5	0
44190090	5	0
44201011	10	0
44201019	10	0
44209010	10	0
44209091	10	0
44209099	10	0
44211000	5	0
48025610	2	0
48141000	5	0
48142000	5	0
48143000	5	0
48149010	5	0
48149090	5	0
48150000	5	0
48171000	5	0
48172000	5	0
48173000	5	0
48181010	5	0
48181090	5	0
48182010	5	0
48182091	5	0
48182099	5	0
48183000	5	0
48184011	5	0
48184013	5	0
48184019	5	0
48184090	5	0
48185000	5	0
48189010	5	0
48189090	5	0
48191000	5	0
48192090	5	0
48193000	5	0
48194000	5	0
48195000	5	0
48196000	5	0

<b>CODE NC</b>	<b>DROITS NPF 2006</b>	<b>DROITS NPF 2007</b>
48201010	5	0
48201030	5	0
48201050	5	0
48201090	5	0
48202000	5	0
48204010	5	0
48204090	5	0
48205000	5	0
48209000	5	0
48211010	6	0
48211090	6	0
48219010	10	0
48219090	10	0
48221000	5	0
48229000	5	0
48231200	5	0
48231900	5	0
48232000	5	0
48234000	5	0
48236010	5	0
48236090	5	0
48237010	2	0
48237090	10	0
48239040	5	0
48239080	5	0
49090010	10	0
49090090	10	0
49100000	10	0
49111010	10	0
49111090	10	0
49119100	10	0
49119900	10	0
72131000	10	5
72132000	10	5
72139110	10	5
72139120	10	5
72139141	10	5
72139149	10	5

<b>CODE NC</b>	<b>DROITS NPF 2006</b>	<b>DROITS NPF 2007</b>
72139170	10	5
72139190	10	5
72139910	10	5
72139990	10	5
72141000	10	5
72142000	10	5
72143000	10	5
72149110	10	5
72149190	10	5
72149910	10	5
72149931	10	5
72149939	10	5
72149950	10	5
72149971	10	5
72149979	10	5
72149995	10	5
72151000	10	5
72155011	10	5
72155019	10	5
72155080	10	5
72159000	10	5
72161000	10	5
72162100	10	5
72162200	10	5
72163110	10	5
72163190	10	5
72163211	10	5
72163219	10	5
72163291	10	5
72163299	10	5
72163310	10	5
72163390	10	5
72164010	10	5
72164090	10	5
72165010	10	5
72165091	10	5
72165099	10	5
72166110	10	5

<b>CODE NC</b>	<b>DROITS NPF 2006</b>	<b>DROITS NPF 2007</b>
72166190	10	5
72166900	10	5
72169110	10	5
72169180	10	5
72169900	10	5
72171010	10	5
72171031	10	5
72171039	10	5
72171050	10	5
72171090	10	5
72172010	10	5
72172030	10	5
72172050	10	5
72172090	10	5
72173041	10	5
72173049	10	5
72173050	10	5
72173090	10	5
72179020	10	5
72179050	10	5
72179090	10	5
72191100	10	5
72191210	10	5
72191290	10	5
72191310	10	5
72191390	10	5
72191410	10	5
72191490	10	5
72192110	10	5
72192190	10	5
72192210	10	5
72192290	10	5
72192300	10	5
72192400	10	5
72193100	10	5
72193210	10	5
72193290	10	5
72193310	10	5

<b>CODE NC</b>	<b>DROITS NPF 2006</b>	<b>DROITS NPF 2007</b>
72193390	10	5
72193410	10	5
72193490	10	5
72193510	10	5
72193590	10	5
72199000	10	5
72201100	10	5
72201200	10	5
72202021	10	5
72202029	10	5
72202041	10	5
72202049	10	5
72202081	10	5
72202089	10	5
72209000	10	5
72210010	10	5
72210090	10	5
72221111	10	5
72221119	10	5
72221181	10	5
72221189	10	5
72221910	10	5
72221990	10	5
72222011	10	5
72222019	10	5
72222021	10	5
72222029	10	5
72222031	10	5
72222039	10	5
72222081	10	5
72222089	10	5
72223051	10	5
72223091	10	5
72223097	10	5
72224010	10	5
72224050	10	5
72224090	10	5
72230011	10	5

<b>CODE NC</b>	<b>DROITS NPF 2006</b>	<b>DROITS NPF 2007</b>
72230019	10	5
72230091	10	5
72230099	10	5
72249002	10	5
72249003	10	5
72249005	10	5
72249007	10	5
72249014	10	5
72249018	10	5
72249031	10	5
72249038	10	5
72249090	10	5
72251100	10	5
72251910	10	5
72251990	10	5
72252000	10	5
72253010	10	5
72253090	10	5
72254012	10	5
72254040	10	5
72254060	10	5
72254090	10	5
72255000	10	5
72259100	10	5
72259200	10	5
72259900	10	5
72261100	10	5
72261910	10	5
72261980	10	5
72262000	10	5
72269120	10	5
72269191	10	5
72269199	10	5
72269200	10	5
72269300	10	5
72269400	10	5
72269900	10	5
72271000	10	5

<b>CODE NC</b>	<b>DROITS NPF 2006</b>	<b>DROITS NPF 2007</b>
72272000	10	5
72279010	10	5
72279050	10	5
72279095	10	5
72281020	10	5
72281050	10	5
72281090	10	5
72282010	10	5
72282091	10	5
72282099	10	5
72283020	10	5
72283041	10	5
72283049	10	5
72283061	10	5
72283069	10	5
72283070	10	5
72283089	10	5
72284010	10	5
72284090	10	5
72285020	10	5
72285040	10	5
72285061	10	5
72285069	10	5
72285080	10	5
72286020	10	5
72286080	10	5
72287010	10	5
72287090	10	5
72288000	10	5
72291000	10	5
72292000	10	5
72299050	10	5
72299090	10	5
73011000	10	5
73012000	10	5
73021010	10	5
73021021	10	5
73021023	10	5



<b>CODE NC</b>	<b>DROITS NPF 2006</b>	<b>DROITS NPF 2007</b>
73021029	10	5
73021040	10	5
73021050	10	5
73021090	10	5
73023000	10	5
73024000	10	5
73029000	10	5
73041010	10	5
73041030	10	5
73041090	10	5
73042100	10	5
73042911	10	5
73042919	10	5
73043191	10	5
73043199	10	5
73043910	10	5
73043930	10	5
73043951	10	5
73043959	10	5
73043991	10	5
73043993	10	5
73043999	10	5
73044190	10	5
73044910	10	5
73044991	10	5
73044999	10	5
73045112	10	5
73045118	10	5
73045191	10	5
73045199	10	5
73045910	10	5
73045932	10	5
73045938	10	5
73045991	10	5
73045993	10	5
73045999	10	5
73049090	10	5
73051100	10	5

<b>CODE NC</b>	<b>DROITS NPF 2006</b>	<b>DROITS NPF 2007</b>
73051200	10	5
73051900	10	5
73052000	10	5
73053100	10	5
73053900	10	5
73059000	10	5
73061011	10	5
73061019	10	5
73061090	10	5
73062000	10	5
73063021	10	5
73063029	10	5
73063051	10	5
73063059	10	5
73063071	10	5
73063078	10	5
73063090	10	5
73064091	10	5
73064099	10	5
73065091	10	5
73065099	10	5
73066032	10	5
73066034	10	5
73066036	10	5
73066038	10	5
73066091	10	5
73066099	10	5
73069000	10	5
73071110	10	5
73071190	10	5
73071910	10	5
73071990	10	5
73072100	10	5
73072310	10	5
73072390	10	5
73072910	10	5
73072930	10	5
73072990	10	5

<b>CODE NC</b>	<b>DROITS NPF 2006</b>	<b>DROITS NPF 2007</b>
73079100	10	5
73079311	10	5
73079319	10	5
73079391	10	5
73079399	10	5
73079910	10	5
73079930	10	5
73079990	10	5
73081000	10	5
73082000	10	5
73083000	10	5
73084010	10	5
73084090	10	5
73089010	10	5
73089051	10	5
73089059	10	5
73089099	10	5
73121030	10	5
73121051	10	5
73121059	10	5
73121071	10	5
73121075	10	5
73121079	10	5
73121082	10	5
73121084	10	5
73121086	10	5
73121088	10	5
73121099	10	5
73129090	10	5
73130000	10	5
73141200	10	5
73141300	10	5
73141400	10	5
73141900	10	5
73142010	10	5
73142090	10	5
73143100	10	5
73143900	10	5

<b>CODE NC</b>	<b>DROITS NPF 2006</b>	<b>DROITS NPF 2007</b>
73144110	10	5
73144190	10	5
73144210	10	5
73144290	10	5
73144900	10	5
73145000	10	5
73170010	10	5
73170020	10	5
73170040	10	5
73170061	10	5
73170069	10	5
73170090	10	5
94011090	10	0
94012000	10	0
94013010	10	0
94013090	10	0
94014000	10	0
94015000	10	0
94016100	10	0
94016900	10	0
94017100	10	0
94017900	10	0
94018000	10	0
94019030	10	0
94019080	10	0
94031010	10	0
94031051	10	0
94031059	10	0
94031091	10	0
94031093	10	0
94031099	10	0
94032091	10	0
94032099	10	0
94033011	10	0
94033019	10	0
94033091	10	0
94033099	10	0
94034010	15	0

<b>CODE NC</b>	<b>DROITS NPF 2006</b>	<b>DROITS NPF 2007</b>
94034090	15	0
94035000	10	0
94036010	10	0
94036030	10	0
94036090	10	0
94037090	10	0
94038000	10	0
94039010	10	0
94039030	10	0
94039090	10	0
95010010	10	0
95010090	10	0
95021010	10	0
95021090	10	0
95029100	10	0
95029900	10	0
95031010	10	0
95031090	10	0
95032010	10	0
95032090	10	0
95033010	10	0
95033030	10	0
95033090	10	0
95034100	10	0
95034910	10	0
95034930	10	0
95034990	10	0
95035000	10	0
95036010	10	0
95036090	10	0
95037000	10	0
95038010	10	0
95038090	10	0
95039010	10	0
95039032	10	0
95039034	10	0
95039035	10	0
95039037	10	0

<b>CODE NC</b>	<b>DROITS NPF 2006</b>	<b>DROITS NPF 2007</b>
95039051	10	0
95039055	10	0
95039099	10	0
95041000	10	0
95042010	10	0
95042090	10	0
95043010	10	0
95043030	10	0
95043050	10	0
95043090	10	0
95044000	10	0
95049010	10	0
95049090	10	0
95051010	10	0
95051090	10	0
95059000	10	0

---